

УДК 392.51(548.7+476)

**Рупасингхе Васала Бандараге Даниду Сенура Рупасингхе,
Бандара Имихамиллаге Супуни Удешика, Аджами Аббас**

Научный руководитель: к.ф.н., доцент И. М. Петрачкова

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

ОБЩЕЕ И СПЕЦИФИЧЕСКОЕ В ШРИ-ЛАНКИЙСКО-БУДДИЙСКОМ И БЕЛОРУССКОМ СВАДЕБНОМ ОБРЯДЕ: КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

Введение

Свадьбы – это больше, чем просто светское мероприятие. Торжественные ритуалы и традиции играют заметную роль в церемониях Шри-Ланки и Беларуси. Каждая сингальско-буддийская свадебная церемония наполнена обычаями и традициями, которые передаются из поколения в поколение. Современные белорусские свадьбы сегодня очень сильно отличаются от традиционно существовавшего в старину свадебного обряда. Однако, как в культурных традициях Шри-Ланки, так и Беларуси можно найти общие элементы в проведении свадебной церемонии.

Цель

Описать основные этапы свадьбы в двух культурных традициях и найти общие элементы в проведении шри-ланкийского и традиционно белорусского свадебного обряда.

Материал и метод исследования

Материалом исследования послужили записи, фиксирующие церемонии проведения шри-ланкийских буддийских и традиционно белорусских свадеб. Метод исследования – дескриптивный и сравнительно-сопоставительный анализ материала.

Результаты исследования и их обсуждение

Хотя изменения коснулись лишь нескольких церемоний, соблюдение *некатха* и *Порува сиритхи* является обязательными составляющими свадебного обряда. *Некатха* – это один из этапов сингальской свадьбы, связанный названием благоприятного времени для проведения свадебной церемонии. *Некатха* является очень важной частью буддийской свадьбы. Дата и *некатха* свадьбы обычно определяются астрологом после изучения гороскопов жениха и невесты. Дата / время рождения пары также играет незаменимую роль в выборе времени и дня свадьбы.

Вторым не менее важной традиционной составляющей шри-ланкийской свадьбы является церемония *Порува*. Как только астролог определит *некатху* свадьбы, в соответствии с ней будет проведена церемония *Порува*. Традиционную сингальско-буддийскую церемонию бракосочетания многие называют *Порува сиритха*. Британцы на этом острове официально зарегистрировали браки в 1870-х годах, и с тех пор *Порува сиритха* считается признанным брачным договором в Шри-Ланке. Церемония заимствует традиции различных общин Шри-Ланки и представляет собой прекрасную смесь свадебных обычаев, практикуемых тамилами и сингальцами.

Украшением церемонии *Порува* является элегантно украшенный алтарь из четырех деревянных колонн, на которых изображены жених и невеста, стоящие под висячей крышей. Когда церемония начинается, жених и невеста вместе подходят к *Поруве*, держа правую ногу вперед и лицом к гостям. Гости рассаживаются отдельно в зависимости от

их отношений с парой. Обычно невеста сидит справа, а жених сидит слева. К месту свадьбы жениха сопровождает группа барабанщиков и типичных танцоров Канди. Здесь есть слон, украшенный так, чтобы жених мог сидеть и любоваться процессией с лучшего места в доме. Жених и невеста традиционно приветствуют друг друга, сложив ладони вместе.

Церемония начинается с подношения паре снопа листьев бетеля, которые они держат, а затем возвращают их – только для использования во время Поруба. Семь пучков листьев, или так называемая *благоприятная «семерка»*, бетеля преподносятся Богу в качестве просьбы защитить жизни семи поколений, начиная с их брака. Как и в индуистских обычаях, отец невесты кладет правую руку дочери на руку жениха – символический жест передачи невесты жениху.

Начало церемонии. На свадьбах в Шри-Ланке участвует множество людей: церемониймейстер (шилпадхипати), аштак или рассказчик (который читает религиозные песнопения) и, наконец, четыре молодые девушки, известные как Джаямангала Гатха, которые благословляют брак религиозными песнопениями. В назначенное время начинается церемония. Часто он начинается с благоприятной церемонии семи листьев бетеля. Каждый берет по листу бетеля и бросает его в Порубу. Жених и невеста по очереди повторяют процесс. По окончании церемонии брат жениха должен стоять с подносом с золотым ожерельем. Затем жених собирает ожерелье и повязывает его на шею невесты. *Связывание Пирит Нула.* В те времена, когда в островной стране не существовало зарегистрированных браков, завязывание *пирит нула* (священной нити) считалось символом брачного союза. Позолоченная нить символизирует единство и завязывается церемониймейстером. Как только церемониймейстер связывает пальцы жениха и невесты, он начинает наливать пирит (святую воду) из серебряного кувшина, изготовленного в Кандиане. Это важный ритуал на любой сингальско-буддийской свадьбе. Ритуал важен, потому что вода и земля – два священных элемента в буддизме. *Дарение белой ткани.* После завершения ритуала пирит нул жених преподносит невесте белую ткань. Невеста смотрит на красиво сшитый кусок ткани и передает его матери. Мать невесты получает это в знак благодарности от семьи жениха – за воспитание невесты с момента ее рождения. Считается самой полезной и трогательной частью свадебной культуры Шри-Ланки. Это также время, когда жених обещает родителям невесты заботиться об их дочери до конца ее жизни. *Молоко и Кирибат.* Свадьба считается неполной без сладостей и десертов. В то время как западная свадебная культура больше внимания уделяет разрезанию торта. Типичная сингальско-буддийская свадьба славится *кирибатом* или *молочным рисом*, который рекламируется как самый особенный вид десерта среди сладостей. Кирибат (англ. Kiribath) – традиционное блюдо Шри-Ланки, приготовленное из риса; является основным блюдом шри-ланкийской кухни. Оно представляет собой сваренный в кокосовом молоке клейкий рис, которому придается квадратная или прямоугольная форма. Мать невесты обязана накормить пару молочным рисом, а мать жениха должна дать каждому плоток молока. Церемония заканчивается тем, что жених и невеста кормят друг друга кирибатом. Когда молодожены сходят с традиционной Порубы, участники со стороны жениха разбивают свежий кокос, что означает начало новых начинаний. В тот момент, когда пара сходит с возвышенного павильона на землю, полную барабанщиков и танцоров, – это момент, когда они объявляют миру, что они муж и жена.

По традиции белорусский свадебный обряд тоже проходил в два этапа: предсвадебный («запыты», сватовство, помолвка) и сама свадьба. Слово «свадьба» («вяселле») всецело отражает радостный обряд создания новой семьи, поскольку было принято радоваться, веселиться в компании молодоженом, членов семьи, родственников и близких. Свадебный обряд – это целое театрализованное представление с игрой действующих лиц по ролям [1, 2].

На этапе предсвадебного периода жених с родными сватался к родителям невесты. Как и в буддийской традиции далеко не во все дни в течение календарного года можно было играть свадьбу. У славян основные запреты касались постов, а также срока с 7 по 21 января. Эта пора называлась кровавыми вечерами. Чаще всего женились летом, нередко свадьбы проводились по окончании уборки урожая. Кому не терпелось – соединяли свои жизни и зимой – после Крещения и до Масленицы. Наиболее подходящими днями для *сватовства* считались три дня в неделю: вторник, четверг и суббота [2]. Сам жених часто даже не отправлялся свататься. Это делали его родные и близкие. Сватам могли и отказать. Интересной особенностью являлись так называемые «пярэпыты». Это слово означало двух- или трехдневный срок, когда специальная женщина накануне прибытия сватов отправлялась в семью невесты для того, чтобы выяснить намерения молодой и ее родителей. После полученного согласия отказ сватам считался недопустимым. Сватовство проходило в торжественной и дружелюбной атмосфере. С собой сваты приносили множество даров и вкусностей. Если же все происходило по обоюдному согласию, а невеста была не против, распивалась специальная принесенная бутылка с «горячительным». В пустую тару насыпали зерно, а саму бутылку обвязывали поясом. После этого назначался день свадьбы.

Второй этап – *свадьба*. В непосредственный день свадьбы в доме жениха большой стол накрывался белой скатертью. На него помещали испеченный каравай, соль, ведро с водой и специальная свечка. Повязав руки сыну домотканым полотенцем, отец водил его 3 раза вокруг этого стола. Впереди несли икону, которая затем оставалась дома. Обряд означал благословение, которое родители давали своему ребенку, отправляя во взрослую жизнь. В доме невесты также шли большие приготовления. Надевались наряды, готовился праздничный стол, ожидали гостей для выкупа. *Выкуп* традиционно проходил шумно, задорно. Считалось, что выкупать невесту нужно, не скупясь, проходя различные испытания и доказывая свои намерения. После этого молодые и их близкие отправлялись в церковь.

По прибытию в храм молодожены становились на небольшое полотенце (ручник), к ним подходил священник и начиналось венчание. Обязательным пунктом церемониала считалось посещение предков на кладбище сразу по окончании венчания. Только после этого уже состоявшиеся молодожены со своими родными и близкими отправлялись на гуляния. Во дворе их ожидали родители в специальной одежде, хлебом и солью. Отведав угощение и поблагодарив родных, наступал следующий важный этап. Перед входом в дом проходил обязательный обряд – жених брал невесту на руки и *переносил порог дома, а присутствующие посыпали их зерном*. Когда все усаживались за стол, начиналось пышное и шумное гуляние. Обычно свадьбу справляли 3 дня. Считалось, как молодые с близкими отпразднуют свое торжество, так они и проведут оставшуюся жизнь.

Выводы

Таким образом, в сингальской и белорусской свадебной обрядности, несмотря на разность религий и этносов, наряду с исключительно специфическими национально-культурологическими чертами можно найти ряд общих элементов в проведении свадьбы. Во-первых, в обеих традициях по сей день сохраняется два основных этапа, связанных с предсвадебной подготовкой и собственно организацией самой свадьбы. У сингалов – это *некатха* и *Порува сиритхи*, у белорусов – *сватовство* («запыты», *сватовство*, *помолвка*) и сама *свадьба* («вяселле»). Во-вторых, на предсвадебном этапе важное значение имеет выбор времени проведения церемонии. Буддийская традиция ориентируется на астрологию, даты рождения жениха и невесты, славянская связана в большей степени с церковным календарем наших предков. В-третьих, обряд *Связывание Пирит Нула*

похож на обряд связывания рук молодых рушником с ритуальной вышивкой. В-четвертых, у сингалов и белорусов принято делать ритуальные дары. *Дарение белой ткани* в Шри-Ланке получает мать невесты в знак благодарности от семьи жениха, у белорусов – это обряд *Выкупа*. В-пятых, злаковые культуры также задействованы в свадебном ритуале (рис – у буддистов и зерно – у славян). В-шестых после окончания церемонии сингалы разбивают свежий кокос, белорусы, как правило, разбивают стеклянные стаканы (посуду) на счастье как символ начала новых начинаний.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Котович, О. В.* Белорусская свадьба: тайные ключи семейного счастья / О. В. Котович. – Минск : Издательство «Адукацыя і Выхаванне», 2012. – 72 с.
2. *Котович, О. В.* Белорусская свадьба в пространстве традиционной культуры / О. В. Котович, Я. Крук. – Минск : Издательство «Адукацыя і Выхаванне», 2012. – 848 с.

УДК [398.2+82-2](548.7)

Коламунна Садхам Дуланаяка

Научный руководитель: старший преподаватель М. Г. Ситникова

Учреждение образования

«Гомельский государственный медицинский университет»

г. Гомель, Республика Беларусь

ОБРАЗ ЛЬВА В ЭПОСЕ И ДРАМАТУРГИИ ШРИ-ЛАНКИ

Ведение

Образ льва имеет исключительно важное значение для культуры народов Шри-Ланки. Лев для ланкийцев – это символ силы, смелости и могущества. Его считают царем животных и образцом храбрости, неустранимости и воли к победе. Поэтому именно лев является символом сингальского народа, санскритское слово *Sinhala*, от которого произошло название сингальского народа, означает «львиный», гордый лев, который держит меч в лапе, находится в центре флага Шри-Ланки, он символизирует мужество и гордость народов Шри-Ланки, ее великих предков.

Цель

Целью нашей работы стало изучение образа льва в литературе Шри-Ланки.

Материал и методы исследования

Нами были использованы сравнительно-исторический метод, культурологический метод, материалами исследования стал корпус текстов сингальскоязычной литературы Шри-Ланки.

Результаты исследования и их обсуждения

Лев не только символ воинской доблести, но и основатель правящей династии Шри-Ланки. Значительное место занимает царь лев в устных преданиях и легендах – «пунняпотхак» – книгах заслуг, боллее ранних палийских и сингальских хрониках.

Монах Маханама из Анурадхапуры в пятом – шестом веках написал «Махавамса» – что переводится как «большая хроника» – это знаменитая поэма о царях Шри-Ланки. В поэме рассказывается о периоде истории от правления Бимбисары в Индии до прихода сына льва царя Виджай на Шри-Ланку из Калинги и до правления царя Махасены. Царь-лев назван Маханамой отцом царя Виджай – первого легендарного правителя Шри-Ланки.

Образ легендарного предка-льва, его мужество и величие привлекает внимание не только писателей прошлого, но и современных литераторов Шри-Ланки. Эпическая пье-